Zeitschrift: Technique agricole Suisse **Herausgeber:** Technique agricole Suisse

Band: 58 (1996)

Heft: 8

Rubrik: Un sécateur aux lames effilées

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

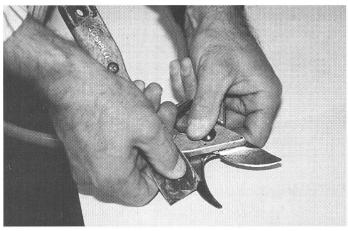
Download PDF: 25.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

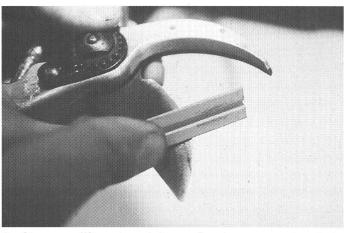
Un sécateur aux lames effilées

Hans-Ueli Schmid, chef du centre de formation ASETA à Riniken

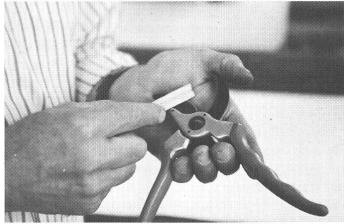
Comme tous les outils, le sécateur demande un minimum d'entretien; c'est ainsi qu'il remplira au mieux sa fonction. L'affûtage est un point important puisque des lames bien affilées réduiront la force de serrage demandée au poignet. Ainsi, les muscles de la main seront protégés et les tendinites évitées. Le danger de la propagation de champignons est aussi une bonne raison de travailler avec un sécateur bien aiguisé, qui exerce une coupe nette et favorise aussi la cicatrisation de la coupure. Les illustrations ci-après montrent les diverses étapes de l'affûtage:



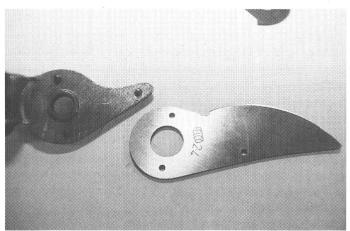
1. Avant d'aiguiser la lame, la nettoyer de façon à ce qu'aucune souillure n'adhère à la pierre à aiguiser. Dégager les dépôts de végétaux qui obstruent la rainure de la contrelame avec un racloir.



3. Chaque affûtage produit une fine bavure au dos de la lame. Si cette bavure se détache d'elle-même, le fil ne sera pas si tranchant. C'est pourquoi il faut l'enlever avec la pierre à aiguiser. Le fabricant suisse de sécateurs polyvalents, Felco SA aux Geneveys-sur-Coffrane, NE recommande de maintenir un angle d'affûtage de 5°.

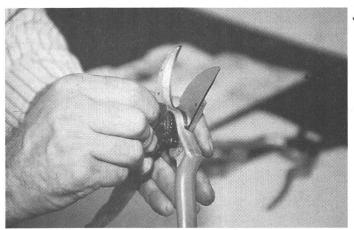


2. Pour l'aiguisage tenir le sécateur à plat dans la main. En tenant le sécateurs ouvert à 23° (angle d'origine), le tranchant sera affûté sur toute sa longueur. Grâce à l'ergonomie de la pierre à aiguiser en céramique livrée par le fabricant, on obtient un aiguisage net.

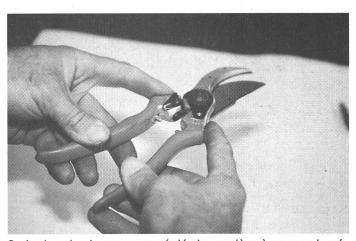


4. Toutes les pièces d'un sécateur Felco peuvent être obtenues séparément auprès du fabricant en précisant le modèle; leur montage est facile. S'il est nécessaire de changer les lames, il faut les écarter de façon que la lame usée se dégage des trois chevilles. Afin de garantir la stabilité de la nouvelle lame, il est important de bien nettoyer les surfaces d'appui. Si nécessaire, le fabricant peut fournir trois nouvelles chevilles avec la lame de remplacement.

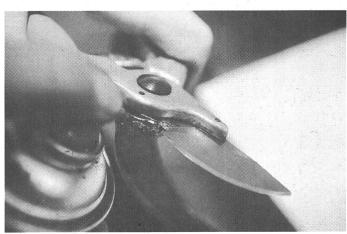
16



5. Le sécateur sera remonté de sorte que l'écrou denté règle le jeu des lames. Bien entendu, les parties mobiles seront graissées au préalable. Pour que la plaque de base ne pivote pas, serrer la vis pour secteur.



6. Le jeu des lames sera réglé de manière à ce que le sécateur s'ouvre et se referme facilement. On s'en convaincra en le tenant comme indiqué sur l'illustration. Sécateur légèrement ouvert, la lame et la contre-lame devront être tenues très près l'une de l'autre. Le réglage sera alors assuré par l'écrou denté.



7. L'entretien d'un sécateur demande une lubrification régulière du mécanisme. Selon les indications du fabricant, après toutes les 8 heures d'utilisation. Ne pas oublier aussi une goutte pour le ressort. Si l'on tient à conserver son sécateur dans un état impeccable, un peu de vinaigre détartrant viendra à bout des sucs desséchés des végétaux.



Schweizerischer Verband für Landtechnik Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture

CONVOCATION

à la 71º Assemblée des délégués qui aura lieu le samedi 21 septembre 1996, à 9.00 h dans la Grande salle de Concise VD

ORDRE DU JOUR

- 1. Introduction et élection des scrutateurs
- 2. Communications
- 3. Procès-verbal de la 70^e Assemblée des déléqués du 16 septembre 1995
- 4. Rapport annuel 1995
- 5. Comptes 1995: rapport des réviseurs
- 6. Etude: avenir de l'ASETA Projet «ASETA 21»
- 7. Budget et cotisation annuelle pour 1996
- 8. Programme d'activités 1996/1997
- Hommages
- Lieu et date de la 72^e Assemblée des délégués
 1997
- 11. Propositions *
- 12. Divers

ASSOCIATION SUISSE POUR L'EQUIPEMENT TECHNIQUE DE L'AGRICULTURE ASETA

Le président central: Max Binder, conseiller national

Le directeur:

Werner Bühler

* Selon l'article 8/8 des statuts, les propositions des sections ou des membres doivent être remises, par écrit, au président central ou au directeur au plus tard une semaine avant l'Assemblée des délégués, c'est-à-dire le 14.09.1996.

En vertu de l'article 7/1.4 des statuts, tout membre peut assister à l'Assemblée des délégués: il y est d'ailleurs cordialement invité. Cependant, seuls les délégués désignés par les sections, les membres du Comité central et les réviseurs ont le droit de vote.